

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 19 (1957)

**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

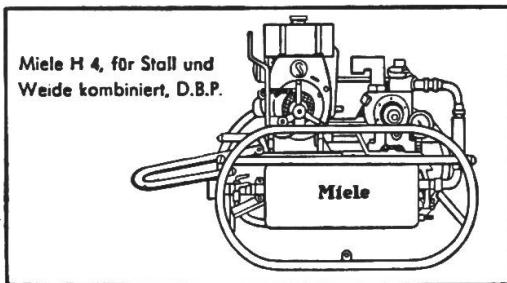
**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Miele

die Melkmaschine mit  
dem starken Herzen!

Das ist die besondere Miele-Leistung: der stark und zuverlässig arbeitende Miele-Pulsator. Miele-Melkmaschinen mit dem guten Zug garantieren bei jeder Temperatur ein absolut gleichmäßiges Melken – sie arbeiten einwandfrei sauber, sind leicht und bequem zu handhaben, denkbar einfach zu säubern und melken weitgehend aus. Lassen Sie sich den ausführlichen und interessanten Prospekt über Miele-Melkmaschinen einmal kommen. Auch der Miele-Fachberater steht Ihnen gern, ohne jede Verbindlichkeit für Sie, zur Verfügung!



#### Gutschein:

Ich bitte um Zusendung Ihres Prospektes Miele-Melkmaschinen, da ich mich unverbindlich über Ihre Leistung orientieren möchte.

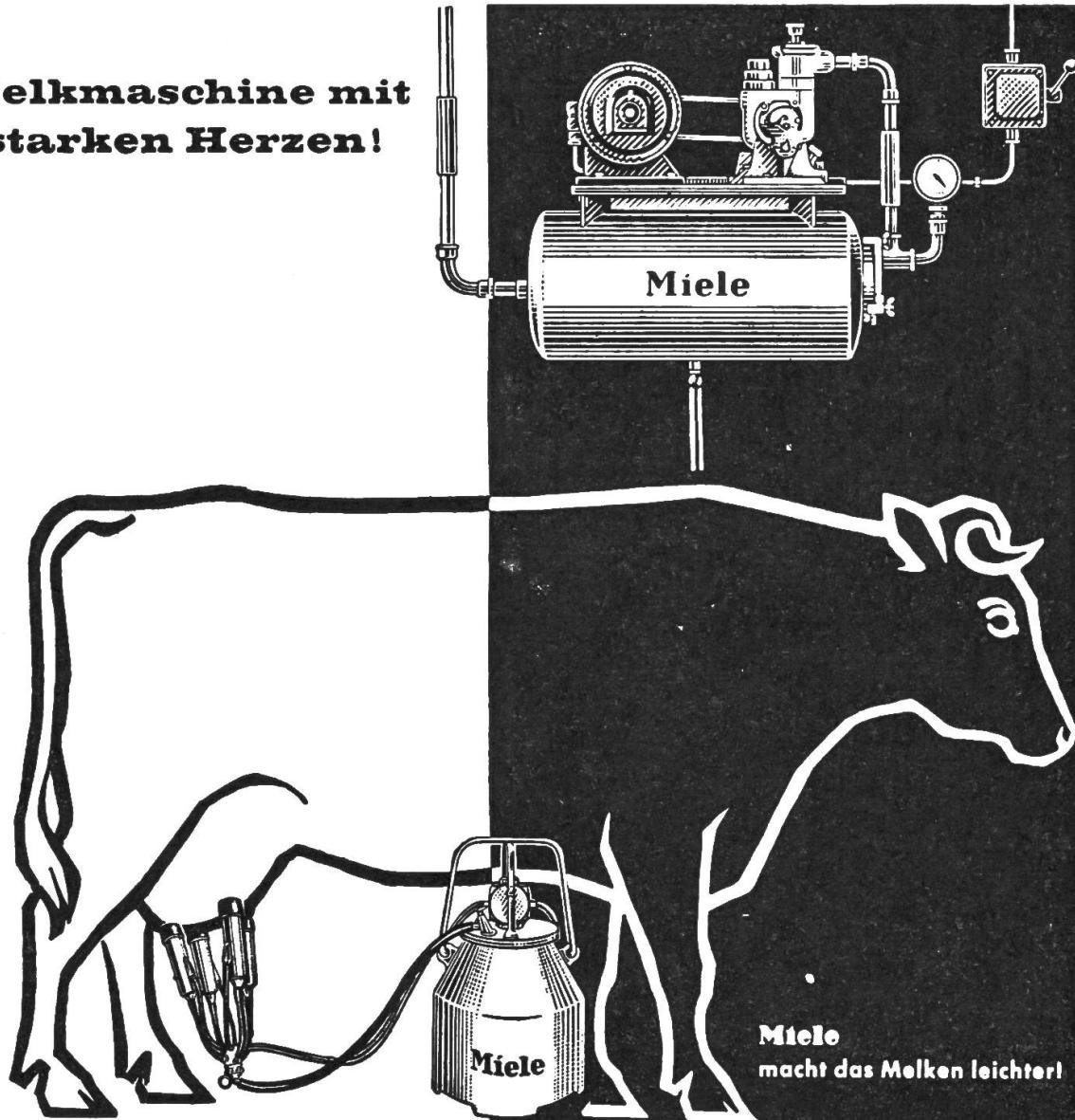
Name: \_\_\_\_\_

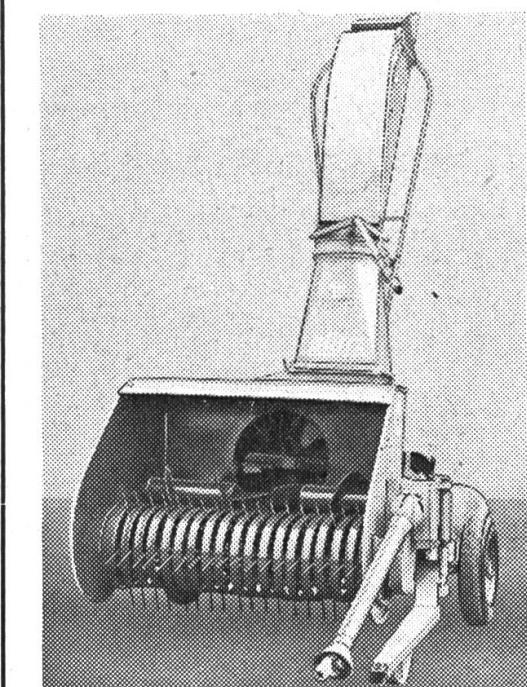
Ort: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Anzahl der Milchkühe: \_\_\_\_\_

**Miele A.G.** Zürich - Seebach  
Schaffhauserstraße 468





## Der Feldschneider «ALLFIX» als Universal-Lader

Beim täglichen Eingrasen nimmt der «Allfix» das mit dem Traktor-Mähapparat gemähte Gras und ladet es gleich unverschmutzt auf den angehängten Wagen.

Geeignet zum Aufladen von Grünfutter, Halbheu, Heu, Stroh, Mais und Rübenblätter von der Schwad. **Erspart beim Laden den Mann auf dem Wagen.** Schneidvorrichtung kann ausgeschaltet werden, - Verwendbar als Heugebläse in der Scheune.

Verlangen Sie unverbindlich Prospekt oder wenn besonders interessiert, eine Vorführung!

**E. Egli, mod. Landmaschinen, Buchs/Zürich**  
Tel. (051) 94 42 01

M 121A  
für Land- u.  
Forstwirtschaft

M 137

**SEMPERIT**  
TRAKTOR-REIFEN

M 119

SEMPERIT

In allen kuranten Dimensionen und Ausführungen  
prompt lieferbar!

### "SEMPERIT"

SEMPERIT-REIFEN AG.  
ZÜRICH 26

Hohlstrasse 35 / Kollerhof  
Telefon (051) 23 49 50

Depots in:  
Basel, Bern, Courtételle,  
Genf und Lausanne